

## Requisitos para el acceso a la fábrica

Esta formación sobre seguridad en relación con las normas de comportamiento de Boehringer Ingelheim es requisito indispensable para el acceso al recinto de la fábrica. Por tanto, debe ser realizada con todos los empleados del contratista y repetirse cada año. Dicha formación sobre seguridad debe ser llevada a cabo por la persona responsable del contratista (también por sus subcontratistas/subcontratados). Tras finalizar la formación sobre seguridad, se realizará un pequeño test en la puerta a modo de control de conocimientos antes de poder entrar en el recinto de la fábrica.

Este test solo se puede repetir dos veces. Si no se aprueba el test, al empleado del contratista se le negará el acceso a la fábrica, y se informará al cliente a través del servicio de seguridad de la fábrica. Los costes derivados de ello, como p. ej. debido a los tiempos de espera o un nuevo desplazamiento, serán responsabilidad del contratista.

La formación sobre seguridad y el test tienen una validez de un año.

Con la entrega de la identificación de la fábrica confirma usted el cumplimiento de las normas de comportamiento. La identificación de la fábrica se debe llevar abierta y visible en todo momento.



# Requisitos para el acceso a la fábrica: Covid-19

En Boehringer Ingelheim se aplican las prescripciones legales y otras normativas internas relativas a la Covid-19.

Las normativas actuales se pueden consultar en la página web de [Boehringer Ingelheim](https://www.boehringer-ingelheim.de).

Si tiene alguna pregunta, diríjase a su persona de contacto en Boehringer Ingelheim.

(Enlace: [www.boehringer-ingelheim.de/covid-19/schutzmassnahmen-an-den-deutschen-standorten](https://www.boehringer-ingelheim.de/covid-19/schutzmassnahmen-an-den-deutschen-standorten))





## EHS Leitlinien - Standort Deutschland

(alle BI Gesellschaften am Standort Deutschland)

Die Verantwortung für EHS (Environmental Protection, Health & Safety) umfasst für Boehringer Ingelheim (BI) alle gesetzlichen und durch Selbstverpflichtungen geregelten Belange des Umweltschutzes, des Energiemanagements, des Gesundheits- und Arbeitsschutzes sowie des Notfallmanagements und der Gefahrenabwehr.

### Geltungsbereich und Verantwortlichkeiten

Diese EHS Leitlinien gelten für alle deutschen Standorte und die hier tätigen Boehringer Ingelheim Gesellschaften. Die Geschäftsführungen der deutschen BI Gesellschaften sind für die gemeinsame und regelmäßige Überprüfung der EHS Leitlinien auf Aktualität, Angemessenheit, Normkonformität und Anwendbarkeit sowie deren Kommunikation und Umsetzung verantwortlich.

### Compliance

Wir erfüllen die gesetzlichen EHS Anforderungen, respektieren und beachten den UN Global Compact und ergreifen freiwillige Initiativen.

Unser integriertes EHS Managementsystem ist gemäß den Anforderungen der Normen DIN ISO 14001, ISO 50001 und ISO 45001 zertifiziert. Mit der Verpflichtung zur Optimierung des integrierten EHS Managementsystems wird systematisch die Compliance sichergestellt und ein Prozess zur fortlaufenden Verbesserung aufrechterhalten.

### EHS Managementsystem

Das integrierte EHS Managementsystem unterstützt uns darin, die festgelegten Ziele effizient zu erreichen, unsere EHS Leistung zu verbessern und sowohl die gesetzlichen als auch andere externe und interne Anforderungen zu erfüllen. So können wir das Unternehmen nachhaltig weiterentwickeln.

Wir messen die EHS Leistung und die Erreichung der Ziele anhand von Kennzahlen. Die notwendigen Informationen und Ressourcen zur Erfüllung und Verfolgung der Ziele werden bereitgestellt. Das System wird regelmäßig vor allem im Hinblick auf mögliche Verbesserungen überprüft.

### Verpflichtung

Wir verpflichten uns, negative Auswirkungen unserer Tätigkeiten und Produkte auf Mensch und Umwelt so gering wie möglich zu halten und fortlaufend nach weiteren Optimierungsmöglichkeiten zu streben. Risiken und Umweltaspekte von vorhandenen und neuen Produkten, Verfahren und Einrichtungen werden von uns bewertet, um Verbesserungs- und Präventivmaßnahmen festzulegen.

- Unsere Verpflichtungen sind:
- die natürlichen Ressourcen, Rohstoffe und Energie sparsam einzusetzen und die Effizienz kontinuierlich zu steigern
  - Energiedienstleistungen, Produkte und Einrichtungen zu beschaffen und bei der Auslegung zu berücksichtigen, die unsere energiebezogenen Leistungen verbessern
  - die Gesundheit und das Wohlbefinden von Beschäftigten und der Gesellschaft zu schützen
  - die Umweltbelastungen bei allen Tätigkeiten zu vermeiden bzw. so gering wie möglich zu halten
  - mögliche Gefährdungen im Rahmen der Anlagensicherheit durch Anwendung von Methoden der Sicherheitstechnik zu ermitteln und zu beurteilen, um Risiken zu minimieren, Ereignisse zu verhindern und mögliche Auswirkungen zu begrenzen
  - ein geeignetes Notfallmanagement sicherzustellen
  - die Konsultation und Beteiligung von Beschäftigten und deren Vertretern bei Themen der Arbeitssicherheit sicherzustellen.

Wir behandeln EHS Themen mit dem gleichen Maß an Verantwortungsbewusstsein, das wir den Themen Qualität, Produktivität und Kosteneffizienz zukommen lassen.

### Mitarbeitende und Öffentlichkeit

Wir verpflichten uns gegenüber unseren Beschäftigten adäquate Gesundheits- und Sicherheitsbedingungen am Arbeitsplatz zu gewährleisten.

Durch kontinuierliche Aus- und Weiterbildung fördern wir das Bewusstsein für verantwortungsvolles Handeln in den Bereichen des Umweltschutzes, des Energiemanagements, des Gesundheits- und Arbeitsschutzes sowie des Notfallmanagements und der Gefahrenabwehr. Wir führen einen offenen Dialog mit Beschäftigten, Behörden, Medien, Nachbarn, Geschäftspartnern und interessierten Organisationen über unsere EHS Aktivitäten.

### Geschäftspartner

Wir streben danach, Geschäftspartner auszuwählen, die diese Leitlinien aktiv unterstützen und ihre Mitarbeiter, die natürlichen Ressourcen und die Umwelt schützen.

Dr. Sabine Mikolaj  
Vorstandende der Geschäftsführung  
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

Dr. Douglas Khoo  
Head of ESE  
Region Germany/Europe

Freigegeben durch BDEE Beschluss vom 20.07.2020



[Enlace a la directiva de EHS:](#)

- **Ámbito de aplicación y responsabilidades:** todos los centros alemanes y todas las empresas que trabajen aquí.
- **Cumplimiento:** se cumplirán todos los requisitos legales.
- **Sistema de gestión de EHS:** Nuestro sistema integrado de gestión de EHS está establecido de acuerdo con los requisitos de las normas DIN ISO 14001, ISO 50001 y ISO 45001.
- **Obligación:** Boehringer Ingelheim y sus empleados se comprometen a minimizar en lo posible los efectos de sus actividades y productos sobre las personas y el medio ambiente, y a buscar de forma continua nuevas posibilidades de optimización.
- **Empleados y público en general:** Boehringer Ingelheim mantiene un diálogo abierto con empleados, autoridades, medios, vecinos...
- **Socios comerciales:** Boehringer Ingelheim selecciona únicamente socios comerciales que apoyen estas directrices y, junto con sus empleados, protejan los recursos naturales y el medio ambiente.

## Nuestra visión de EHS: normas de comportamiento vinculantes en todo el mundo

HIGH  
FIVE  
FOR SAFETY



En Boehringer Ingelheim trabajan personas en áreas químico-farmacéuticas, laboratorios, centrales de energía, centros de tecnología, talleres y administración.

En algunas de estas áreas de trabajo existen diversos riesgos potenciales, por lo que están sometidas a requisitos de seguridad y protección del medio ambiente especialmente estrictos.

Esta instrucción de seguridad tiene como objetivo dar a conocer las medidas de seguridad y las normas de comportamiento más importantes en relación con la actividad, así como advertir sobre posibles peligros para las personas y el medio ambiente.



**Visión  
de EHS**

El objetivo de Boehringer Ingelheim es ser una de las empresas farmacéuticas más seguras y ecológicamente responsables del mundo, con empleados perfectamente sanos. Esto solo lo podemos conseguir mediante una cooperación satisfactoria y basada en la confianza con nuestros socios comerciales, de los que esperamos su apoyo incondicional, así como el cumplimiento de nuestras Safety Guidelines (Directrices de Seguridad), también para proteger a sus empleados.

# Nuestra visión de EHS: normas de comportamiento vinculantes en todo el mundo

HIGH  
FIVE  
FOR SAFETY



El trabajo y el comportamiento seguro significan:  
Sé un ejemplo...



**EVALÚO LOS RIESGOS**

Beurteile Risiken



**PREVENGO LAS CAÍDAS**

Vermeide Stürze



**TRABAJO DE MANERA ERGONÓMICA**

Arbeite ergonomisch



**NOTIFICO**

Sprich es an



**CONDUZCO CON CUIDADO**

Fahre umsichtig

...y anima a los demás a hacer lo mismo.

# Normas generales de comportamiento en el recinto de la fábrica (1)



- En el recinto de la fábrica se aplican las Normas del Código de Circulación Alemanas (StVO, por sus siglas en alemán).
- Sea considerado con otros conductores y transeúntes.
- Estacione su vehículo únicamente en aparcamientos debidamente señalizados, y tenga en cuenta que está terminantemente prohibido aparcar debajo de puentes de tuberías, junto a bocas de incendio, dispositivos de extinción de incendios y tapas de alcantarillas, así como en áreas señalizadas con marcas en el suelo.
- Tenga especial cuidado en zonas de carga, vías estrechas y obras.
- Para ir en bicicleta es obligatorio llevar puesto un casco. Las bicicletas deben ser seguras para el tráfico.
- En zonas de trabajos de construcción y montaje, así como en zonas con calles y vías, es obligatorio llevar ropa de alta visibilidad o chaleco reflectante.



## Normas generales de comportamiento en el recinto de la fábrica (2)



- Mantenga la limpieza y el orden en el lugar de trabajo. Al finalizar el trabajo, el lugar de trabajo se debe dejar limpio.
- Con excepción de las áreas especialmente señalizadas, está prohibido fumar en todo el recinto de la fábrica (también dentro de los vehículos). También está prohibido comer y beber en todos los edificios de producción y laboratorios. Utilice para ello los espacios autorizados a tal efecto.
- Está prohibido consumir alcohol y otras sustancias estupefacientes, así como trabajar bajo sus efectos.
- Está prohibido tomar fotografías y grabar vídeos en todo el recinto de la fábrica.
- Está prohibido traer animales.
- El contratista deberá traer consigo un Equipo de Protección Individual (EPI) operativo y comprobado, y utilizarlo conforme a las normas vigentes sin que haya que decírselo.



## Normas generales de comportamiento en el recinto de la fábrica (3)

HIGH  
FIVE  
FOR SAFETY



- En caso de peligro para las personas o el medio ambiente, se deben detener inmediatamente todos los trabajos, llamar al teléfono de emergencias e informar a la persona de contacto. Esto mismo también es aplicable en caso de que surja un problema en el marco de sus trabajos que signifique un peligro para las personas o el medio ambiente.
- Si observa alguna desviación, funcionamiento defectuoso o irregularidad con respecto al estado normal en una instalación, un espacio, etc., se debe informar inmediatamente a la persona de contacto directo.
- Los siguientes trabajos están prohibidos sin una autorización por escrito de Boehringer Ingelheim: trabajos con fuego/calor (p. ej. trabajos de soldadura) o con formación de chispas, trabajos con riesgo de caídas, trabajos en contenedores o pozos, así como trabajos de excavación. Estos trabajos solo se podrán realizar con autorización por escrito de Boehringer Ingelheim (procedimiento de permisos para trabajos peligrosos/sistema VES).

## Normas generales de comportamiento en el recinto de la fábrica (4)



Con independencia de dónde trabaje y qué actividades lleve a cabo en Boehringer Ingelheim, debe saber y tener en cuenta lo siguiente:

- Para proteger de productos dudosos a consumidores y pacientes, existen leyes alemanas e internacionales en las que se describen las normativas de BPF (buenas prácticas de fabricación). El cumplimiento de las normativas de BPF es obligatorio y está vigilado por las autoridades sanitarias.
- Esto incluye, entre otros aspectos, que en las áreas con elevadas exigencias de pureza (p. ej., áreas de producción y envasado) se aplican estrictos requisitos en lo relativo a acceso, pureza, limpieza, higiene, indumentaria, trabajo libre de partículas, etc. en todos los espacios y para todo el personal.
- Comunique a su persona de contacto en Boehringer Ingelheim si sufre alguna enfermedad infecciosa contagiosa, si tiene alguna herida abierta o si ha estado en contacto con personas que sufren alguna enfermedad contagiosa.  
En ese caso, el acceso a las áreas de BPF está prohibido.
- Concedemos una gran importancia a mantener una documentación adecuada y comprensible de todos los procesos/actividades como, p. ej., documentación a lo largo de la producción o protocolos de limpieza y mantenimiento.
- Siempre que rellene o firme un documento de BI, le rogamos que procure rellenarlo de forma inequívoca, completa, legible y oportuna, que comente las posibles correcciones y que incluya siempre su nombre en mayúsculas y su firma.

# Regulaciones de acceso a edificios/horario de trabajo



- El acceso a los edificios solo está permitido a los empleados de empresas asociadas tras un registro previo. Igualmente, al abandonar el edificio se debe registrar la salida.
- En la mayoría de los edificios e instalaciones es necesario realizar otra instrucción de seguridad in situ (p. ej. nivel C) antes de comenzar el trabajo. De ello le informará su persona de contacto directo.
- Dependiendo del área y del edificio, existen diferentes procedimientos de registro de entrada y de salida (p. ej. mediante inscripción en una lista de registro de entrada y de salida en la zona de entrada).
- La realización de las actividades previstas, así como el horario de trabajo previsto, se deben acordar con la persona de contacto directo antes de comenzar el trabajo.
- Los trabajos antes de las 6:00 o después de las 19:00 horas, así como los fines de semana y los días festivos, se deben acordar con antelación con el cliente y con el servicio de seguridad de la fábrica.
- Al expedirse la identificación de la fábrica recibirá un folleto con toda la información y los números de teléfono importantes.



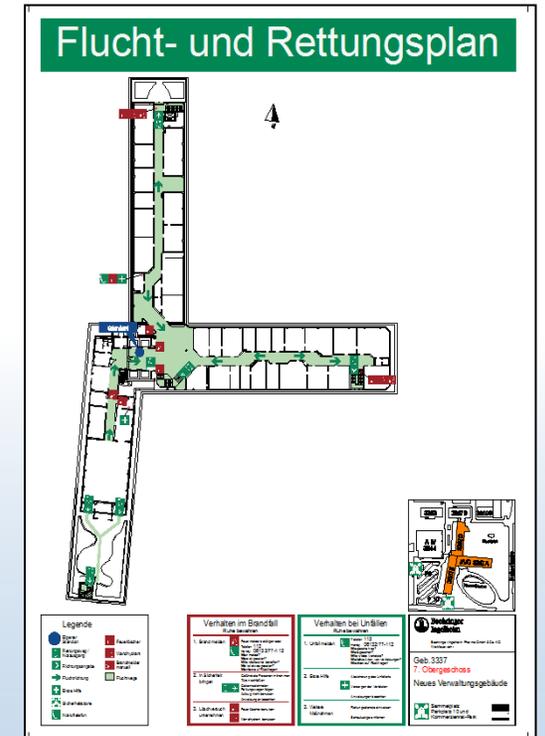
# Comportamiento en caso de alarma en el edificio

Infórmese in situ, con ayuda de los planos que se le hayan entregado, sobre la ubicación de vías de evacuación, puntos de encuentro y dispositivos de extinción de incendios.

- Las vías de evacuación y emergencia se deben mantener despejadas, no se deben depositar ni almacenar cargas de fuego, y las puertas cortafuegos no se deben calzar de modo que queden abiertas.
- Se debe prestar atención a las señales acústicas y/o a los anuncios por megafonía, y deben seguirse las indicaciones de las fuerzas de salvamento.
- Los edificios se deben abandonar por la vía de escape segura más próxima. Durante la evacuación se debe prestar ayuda a las personas heridas o con movilidad reducida.



- Los ascensores se deben abandonar inmediatamente y no utilizarse más.
- Diríjase inmediatamente al punto de encuentro (consulte su ubicación en los carteles dispuestos por el recinto).
- La protección de uno mismo y de los demás tiene siempre la máxima prioridad.



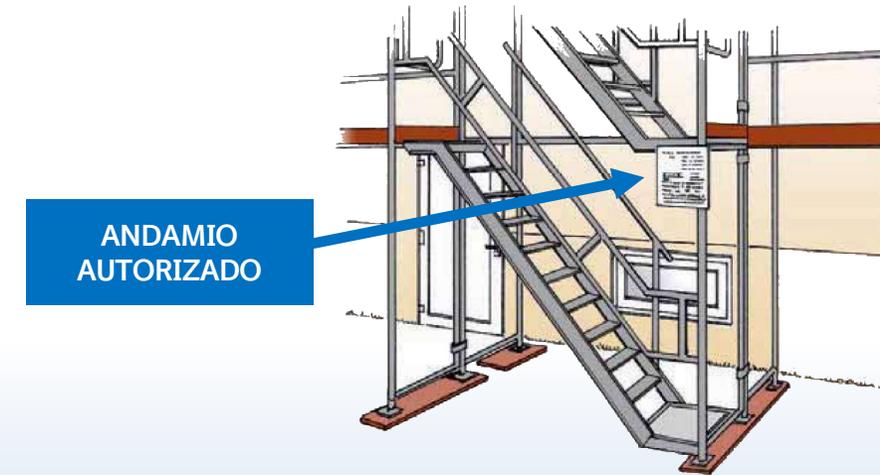
# Señales de seguridad y protección de la salud

Prohibición	Advertencia	Obligación	Salvamento	Protección contra incendios	Sustancias peligrosas
					
Prohibido fumar	Señal de advertencia general	Utilizar protección para los pies	Vía de evacuación / salida de emergencia	Detector de incendios	Nocivo para la salud
					
Prohibido el acceso a personal no autorizado	Advertencia de atmósfera explosiva	Utilizar protección para la cabeza	Primeros auxilios	Extintor de incendios	Inflamable

En el recinto de la fábrica encontrará las más diversas indicaciones e identificaciones de seguridad y protección laboral en forma de prohibiciones, obligaciones y advertencias. **Estas instrucciones se deben seguir siempre.** Infórmese por su cuenta sobre las salidas de emergencia y las vías de evacuación, así como sobre los dispositivos de primeros auxilios y la ubicación de extintores y detectores de incendios.

## Andamios

- Solo se puede acceder a un andamio si ha sido autorizado por el montador del mismo.
- Se aplican las disposiciones legales sobre uso de andamios.



## Escaleras

- El uso de las escaleras esta limitado a trabajos de corta duración, con un alcance reducido y con bajo riesgo, como p. ej. cambiar una bombilla, montar o desmontar componentes pequeños y ligeros, para tecnología de medición, etc.
- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y el uso previsto de las escaleras. Compruebe la idoneidad de las escaleras y asegúrese de que son estables.



- Los residuos propios se deben eliminar adecuadamente, no debiendo tirarse a los contenedores de basura dispuestos en la fábrica.
- Todos los restos de materiales deben ser eliminados por la propia empresa asociada o bien, previo acuerdo con la persona de contacto directo, entregarse debidamente clasificados en el centro de eliminación de residuos (envases, etc.). Se aplican las especificaciones de la ordenanza sobre residuos industriales.
- El agua sucia y los productos químicos, restos de pintura, disolventes, combustibles etc. no se deben verter en la canalización de aguas residuales. Estos productos deben ser transportados por la empresa asociada a su ciclo de eliminación fuera de la fábrica, o bien, previo acuerdo con la persona de contacto directo, llevarse a las instalaciones de eliminación de residuos del centro correspondiente.
- El agua sucia y los productos químicos nunca se deben verter en el canal de agua de lluvia (marcado en color verde).
- En caso de catástrofe, se debe llamar inmediatamente al teléfono de emergencias 112.

## Nuestras obligaciones son:

- Utilizar los recursos naturales, las materias primas y la energía de manera ahorrativa, y aumentar constantemente la eficiencia
- Adquirir servicios energéticos, productos y equipos que mejoren nuestras prestaciones en lo referente a energía
- Evitar daños al medio ambiente en todas nuestras actividades, o intentar que estos sean lo menores posible

Por lo tanto, en lo que se refiera a nuestras empresas asociadas:



- También es tarea de las empresas asociadas contribuir a la mejora de la eficiencia y a la protección del medio ambiente mediante un uso ahorrativo de las energías y los recursos. Este será un criterio a tener en cuenta a la hora de seleccionar y evaluar a las empresas asociadas.
- Las empresas asociadas instruirán a sus empleados sobre el uso ahorrativo de la energía y la protección del medio ambiente.

## Teléfono de emergencias: **112** (teléfono de la fábrica)

Móvil: Centros de Ingelheim, Dortmund y Rohrdorf: +49 (6132) 77-112  
Biberach: +49 (7351) 54-112  
Ochsenhausen: +49 (7352) 112

... o pulsando el botón del detector.

- Utilice los dispositivos de emergencia in situ.
- Es obligatorio prestar primeros auxilios.
- Ante cualquier lesión, se debe llamar inmediatamente al servicio médico de la empresa.
- Todo accidente, conato de accidente o situación insegura en el recinto de la fábrica se debe notificar a la persona de contacto directo en Boehringer Ingelheim.
- En caso de catástrofe (p. ej. fuga, pérdida de combustible...), se debe llamar inmediatamente al teléfono de emergencias. Encontrará los números de teléfono de emergencias correspondientes en el folleto que se le habrá entregado.



### Su persona de contacto directo en Boehringer Ingelheim:

- Le informará en su lugar de trabajo sobre todas las cuestiones relevantes para la seguridad (p. ej. la ubicación de los dispositivos de emergencia o protección contra incendios, salidas de emergencia y vías de evacuación)
- Le ayudará con el cumplimiento de las normas de comportamiento, acordará con usted su intervención y la realización de sus trabajos, y le instruirá in situ
- Organizará para usted con la debida antelación el/los correspondiente(s) permiso(s) para que usted pueda llevar a cabo sin obstáculos la actividad acordada entre ambos
- Su persona de contacto directo es un empleado de Boehringer Ingelheim o su representante

### Usted informará a su persona de contacto directo de Boehringer Ingelheim sobre:

- Accidentes y conatos de accidente
- Anomalías en el desarrollo de su trabajo (p. ej. posibles peligros por una catástrofe) en lo referente a peligros para las personas y el medio ambiente



# Nuestro principal interés es la seguridad de los medicamentos



Si tiene o detecta problemas con algún preparado de Boehringer Ingelheim (BI), como, por ejemplo, algún efecto secundario (p. ej. picor), sobredosis, pastillas quebradizas o ausencia de un prospecto, o si tiene conocimiento de que otra persona ha tenido algún problema con un preparado de BI, le rogamos que lo notifique inmediatamente al siguiente departamento:

Pharmacovigilance Germany

Teléfono: +49 (6132) 77-2604

Fax: +49 (6132) 72-141522

Correo electrónico: [PV\\_local\\_Germany@boehringer-ingelheim.com](mailto:PV_local_Germany@boehringer-ingelheim.com)



Le rogamos que comuniquemos la mayor información posible, como p. ej.: su nombre/datos de contacto, nombre del preparado de BI, información sobre el problema, como p. ej. efectos secundarios sufridos, información sobre el paciente (edad, sexo), así como la fecha en la que ha tenido conocimiento del problema.

¡En caso de duda, notifíquelo siempre!

# Personas de contacto y enlaces



## Para preguntas sobre el proceso de registro:

Servicio de seguridad de fábricas Alemania, teléfono +49 (6132) 77 81 44

## Para preguntas relativas a la formación sobre seguridad:

Seguridad Laboral Alemania, teléfono +49 (6132) 77 80 63

## [Para preguntas sobre protección de datos:](#)



## [Normas de comportamiento para empresas asociadas:](#)



¿Tiene alguna otra pregunta sobre el contenido o alguna situación in situ que no le resulte clara?

¡Su persona de contacto le ayudará!

**¡Muchas gracias por su atención!**

